



8445 NW 186th Street
Hialeah, FL 33015
Phone: (305) 829-6141

Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

Pastor: Rev. Juan Pedro Hernández

Email: pastor@motherofourredeemer.org

Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

Web: www.motherofourredeemer.org

Donate online using QR code:



Church

Office Hours

Monday-Thursday
9AM-12PM; 1PM-6PM

Friday
9AM -12PM; 1PM-5PM

Mass Schedule

Horario de Misas

Monday-Friday

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5PM (English)/7PM (Spanish)

Sunday/Domingo

8AM/10:30AM (English)

9AM/12:30PM/7PM (Español)

Confessions

Weekdays (except Tuesday)

After the morning Mass/ Después de las Misa de la mañana

Saturday/Sábado

4PM - 4:45PM

Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Monday-Friday

8AM—8PM

Adoration/Adoración

First Friday of Fire/

Primer Viernes de Fuego

8PM-9PM

YouTube

<https://www.youtube.com/>

[MotherofOurRedeemerCatholicChurch](https://www.youtube.com/MotherofOurRedeemerCatholicChurch)

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella

lmartorella@motherofourredeemer.org

Phone: (786) 480-9858

School

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego

acasariego@moorsch.org

Phone: (305) 829-3988

OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE

"AMEN, I SAY TO YOU,
TODAY YOU WILL BE
WITH ME IN PARADISE."

LUKE 23:43



NOVEMBER 20, 2022

Copyright © U.S. Paruch Co. Inc. Photos: © Philip Stearn / AdobeStock
Excerpta from the Lectionary for Mass © 2001, 1996, 1997, 1986, 1970, CCB.

Welcome to our Parish—A Stewardship Community

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia—Una Comunidad Corresponsable

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

Mass Intentions/Intenciones*
November 21-27, 2022
*(*At time of printing)*

Mon/Lun 11/21/2022

8:30 AM † JULIO GERARDO GAITAN
 † UGOLINA BLANCO
 † MARCUS GARCIA
 † ADRIAN & DINA HERRERA
 † RAMON COLLADO ALMONTE
 INTENCION ESPECIAL POR ALEJANDRO ENAO
 POR LA SALUD DE ISMENIA CARABALI

Wed/Mier 11/23/2022

8:30 AM † ORLANDO DE JESUS
 † JACOBO DIB
 † CRUZANA ARBOLEDA
 † RAMON COLLADO ALMONTE
 † FRANCISCO AREVALO
 † FILINA DIAZ
 POR LA SALUD DE YAISETH BROWN

Thurs/Jue 11/24/2022

8:30 AM † ZOILA PEREZ
 † FELIX CORDERO
 † RAMON COLLADO ALMONTE
 † DIFUNTOS DE LA FAM. LLANO-GARCIA
 POR LA SALUD DE EMILIA FRANK
 INTENCION ESPECIAL POR EL PADRE JUAN PEDRO

Fri/Vier 11/25/2022

8:30 AM † TRINIDAD CAICEDO
 † JOSE RIAÑO
 † JORGE DIEP
 † ALFREDO DONDERIZ
 † MARCO CARRILLO
 † BEATRIZ DIAZ
 † RAMON COLLADO ALMONTE
 ACCION DE GRACIAS POR JULY

Sat/Sab 11/26/2022

5:00 PM FOR THE SICK PEOPLE OF OUR PARISH

7:00 PM † JOSEFA OCHOA
 † MARIA SIMONA CAVA
 † LERIDA CAMACHO
 † ALBERTO FRANCO
 † CARLOS TORRES
 † JHONY & CONSUELO BARNET
 † DIFUNTOS DE LA FAMILIA VARGAS
 ACCION DE GRACIAS POR TERESA CALLE

Sun/Dom 11/27/2022

9:00 AM † FERNANDO DELGADO
 † MARGARITA MELLADO
 † LUCY ZULUAGA

10:30 AM † MARGARITA AVILA
 IN THANKSGIVING FOR OUR BENEFACTORS

12:30 PM † GLADYS PEÑA
 † ELSY OQUENDO
 † MANUEL SUAREZ
 POR LA SALUD DE DAISY ALVAREZ

7:00 PM † HECTOR PULGARIN
 † DARIO MAYA
 † MARIA AVILA
 † POR LAS ALMAS DEL PURGATORIO

Prayer

*O Mary,
 you always brighten our path
 as a sign of salvation and of hope.
 We entrust ourselves to you,
 Health of the Sick,
 who, at the Cross, took part in Jesus' pain
 while remaining steadfast in faith.
 O loving Mother,
 you know what we need,
 and are confident you will provide for us
 as at Cana in Galilee.
 Intercede for us with your Son Jesus,
 the Divine Physician,
 for those who have fallen ill,
 for those who are vulnerable,
 and for those who have died.
 Intercede also for those charged with
 protecting the health and safety of others
 and for those who are tending to the sick
 and seeking a cure.
 Help us, O Mother of Divine Love,
 to conform to the will of the Father
 and to do as we are told by Jesus,
 who took upon himself our sufferings and
 carried our sorrows,
 so as to lead us, through the Cross,
 to the glory of the Resurrection. Amen.*
 -Archbishop Thomas Wenski, Archdiocese of Miami

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 11/9/2022)

Daisy Acosta	Annie Martinez	Raul V. Rodriguez
Isaac Bofil	Carlos Martinez	Yvonne Rubio
Berta De Leon	Martha Mailena	Karina Sosa
Edna Flores	Carmen Morales	Ana Suarez
Felicia Hernandez	Manuel J. Pantoja	Carlos Suarez
Fidel Hernandez	Juan Pardo	Reinaldo Suarez
Nicolas Gomez	Marta Pardo	Ruby B. Suarez
Teresa Guerra	Luis Plaza	Blanca I Untan
Reyna Guzman	Giovanny Paucar	David Valdes
Isabel Lopez	Felicia Rodriguez	Paula Valdes
Carolina Marante	Lydia Rodriguez	Christopher Varela

Attention! This list is updated several times a year. If you wish to add you or someone to our sick list, call or stop by the parish office. Prayers for your speedy recovery.
¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año. Si desea que se incluya en la lista de nuevo, lláme o pase por la oficina parroquial. Se encuentra en nuestras oraciones por su pronta recuperación.

Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 11/20/2022

Sunday Offering / Colecta Dominical

Weekend Masses	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
November 12 & 13, 2022		
Offertory /Ofertorio		\$6,657.92
Online Giving		\$2,278.68
Debt Reduction / Reducción de la Deuda		\$2,907.50
Total	1, 758	\$11,844.10

**Thank you for your support /
Gracias por su donación**



Consider making your offering Online
With our Online Giving program you can continue to make your donations!

- Go to <https://giving.parishsoft.com/app/giving/motherofouredeemer>
- Set your type and frequency of your donation
- Or make the process easier, use the QR code.



Considere hacer su ofrenda en línea

Con nuestro programa de Online Giving, usted puede continuar haciendo sus ofrendas

- Visite: <https://giving.parishsoft.com/app/giving/motherofouredeemer>
- Seleccione el tipo y frecuencia de su donación
- O para facilitar el proceso, use el código QR.



TODAY'S READINGS

First Reading — David is anointed king of Israel (2 Samuel 5:1-3).

Psalms — Let us go rejoicing to the house of the Lord (Psalm 122).

Second Reading — The Father delivered us to the kingdom of his beloved Son (Colossians 1:12-20).

Gospel — The repentant criminal receives Jesus' promise of Paradise (Luke 23:35-43).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS OF THE WEEK

Monday: Rv 14:1-3, 4b-5; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 21:1-4

Tuesday: Rv 14:14-19; Ps 96:10-13; Lk 21:5-11

Wednesday: Rv 15:1-4; Ps 98:1-3ab, 7-9; Lk 21:12-19

Thursday: Rv 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Ps 100:1b-5; Lk 21:20-28

Thanksgiving Day (suggested):

Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19

Friday: Rv 20:1-4, 11 — 21:2; Ps 84:3-6a, 8a; Lk 21:29-33

Saturday: Rv 22:1-7; Ps 95:1-7ab; Lk 21:34-36

Sunday: Is 2:1-5; Ps 122:1-9; Rom 13:11-14; Mt 24:37-44



LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Se unge a David rey de Israel (2 Samuel 5:1-3).

Salmo — Vamos alegres a la casa del Señor (Salmo 122 [121]).

Segunda lectura — El Padre nos trasladó al Reino de su Hijo amado (Colosenses 1:12-20).

Evangelio — El malhechor arrepentido recibe la promesa del paraíso de boca de Jesús (Lucas 23:35-43).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ap 14:1-3, 4b-5; Sal 24 (23):1bc-4ab, 5-6; Lc 21:1-4

Martes: Ap 14:14-19; Sal 96 (95):10-13; Lc 21:5-11

Miércoles: Ap 15:1-4; Sal 98 (97):1-3ab, 7-9; Lc 21:12-19

Jueves: Ap 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Sal 100 (99):1b-5; Lc 21:20-28

Día de Acción de Gracias (sugerencia):

Sir 50:22-24; Sal 145 (144):2-11; 1 Cor 1:3-9; Lc 17:11-19

Viernes: Ap 20:1-4, 11 — 21:2; Sal 84 (83):3-6a, 8a; Lc 21:29-33

Sábado: Ap 22:1-7; Sal 95 (94):1-7ab; Lc 21:34-36

Domingo: Is 2:1-5; Sal 122 (121):1-9; Rom 13:11-14; Mt 24:37-44

Baptism: Arrangements must be made at least **THREE MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

Marriage: Arrangements must be made **SIX MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.

For more information, please contact the Parish Office

The Way of the Cross

MEDITATION GARDEN



BE PART OF HISTORY AT MOTHER OF OUR REDEEMER CHURCH CONTRIBUTE AND LEAVE A LEGACY



Jesus' last hours are depicted in the stations: from his condemnation to his burial. This garden will provide you with an environment where you can reflect on his sufferings and join yours to Him, knowing that He is with you every step of the way.



Station of the Cross Legacy

Sponsor a station of your choosing in memory of a loved one, as alumni, or parishioner. The reasons are endless, your support is priceless!

➤ **\$1,300** *(includes the Station of the Cross, base only)*



Give a Little, Help A Lot Legacy

Help the parish vision become a reality. Your donation will help the faithful "Journey with Jesus".

➤ **My Best Gift** *(includes other needs for the Meditation Garden, the pathway foundation and installation)*

(305) 829-6141

@ <https://www.motherofourredeemer.org/>

Make your donation by using the QR code



El Camino de la Cruz

JARDÍN DE MEDITACIÓN



**SÉ PARTE DE LA HISTORIA EN LA IGLESIA MADRE DE NUESTRO REDENTOR
CONTRIBUYE Y DEJA UN LEGADO**

Las últimas horas de Jesús están representadas en las estaciones: desde su condena hasta su sepultura. Este jardín te proporcionará un ambiente donde podrás reflexionar sobre sus sufrimientos y unir los tuyos a Él, sabiendo que Él está contigo en cada paso del camino.

Legado de la Estación de la Cruz


Patrocine una estación de su elección en memoria de un ser querido, como ex alumno o feligrés. Las razones son infinitas, ¡tu apoyo no tiene precio!


➤ **\$1,300** *(Incluye la estación y base solamente)*

Da un poco, ayuda mucho Legado

Ayude a que la visión de la parroquia se haga realidad. Tu donación ayudará a los fieles "Viajar con Jesús".

➤ **Mi mejor regalo** *(incluye otras necesidades del Jardín de Meditación, el camino e instalación)*

 (305) 829-6141

 <https://www.motherofourredeemer.org/>

Haga su donación a través del código QR



Thanking God for the blessings
He has bestowed in you.

THANKSGIVING DAY MASS
MISA DEL DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS
(BILINGUAL/BILINGÜE)

Thursday, November 24, 2022
10:30 AM



Demos gracias a Dios por
las bendiciones recibidas

RETIRO de Adviento *Et* SANACION

¡Jesús Salvador del Mundo!



Padre
Fernando Carmona



Miriam Gómez



Diacono
Orlando Rojo



Padre
Juan Pedro Hernandez

Sábado 03 De Diciembre
8:00 AM - 5:00 PM

DONACION
\$ 20.00
INCLUYE COMIDA



AUDITORIUM

"FERNANDO COMPAIRD"

PARROQUIA MADRE DE NUESTRO REDENTOR

8445 NW. 186th. St.- Miami, 33015

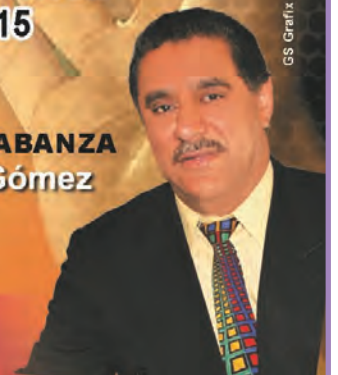
Info: (786) 546-2440

MUSICA Y ALABANZA
Fernando Gómez

Te Esperamos !

CONFERENCISTAS

WWW.LANZANDOLARED.COM



Keep a perpetual light for your intentions. Your candle intentions will be placed in the Chapel for your desired period of time. If interested in placing an intention, please go to the parish office.



Perpetual Light for:

- For the Souls of the Departed
- In Thanksgiving
- For Health and wellbeing

Luz permanente para:

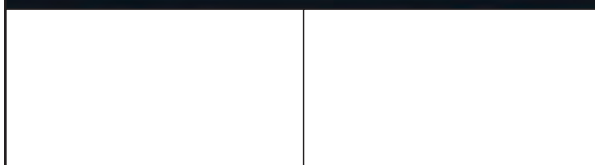
- La almas de los Difuntos
- Acción de Gracias
- Salud y Bienestar

12 Mons.	\$115
6 Mons.	\$ 70
3 Mons.	\$ 40
1 Mons.	\$ 25

Mantenga una luz permanente por sus intenciones. Su veladora de luz permanente se pondrá en la Capilla por el tiempo que usted escoja. Interesados poner su intención en persona en la oficina parroquial.

 **VIC Law Group, P.A.**
 **Abogados de inmigración**
754.736.0224
 **3350 SW 148th Ave.**
Suite 110
Miramar, FL 33027


Residencia, Ciudadanía, Asilo, Perdones, Visas, Representación en la Corte de Inmigración, Mociones, Certificación Laboral y más.



Call us at
1-800-432-3240
to reach the
Catholic Community
for an
Unbeatable Price



BUSINESS-SOLUTION-CENTER

Nuestros Servicios:

- Income Tax
- Inmigración
- Registro de Compañías
- Licencias / Permisos
- Venta Y Renta De Propiedades
- Oficina Autorizada de ITIN/IRS
- Agencia de Viajes
- Notario Publico
- Documentos Legales
- Traducciones
- Matrimonio Civil

305-637-8722

Email: leotours1@hotmail.com

1726 NW 36 ST. Suite 11, Miami, FL 33142

HANDYMAN

CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.
CESAR ARANA
786-234-7574 305-300-3952
(Español) (English)

INCOME TAX SVCS

\$\$\$

Su Dinero Rapido
Electronic Filing
QUISQUEYA SVCS.

\$\$\$



Parishioner

4554 N.W. 183 St.
Miami, FL 33055
305-623-0335

Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
31 Años De Servicio



EXAMS • X-RAYS
CLEANING • FILLINGS
ROOT CANAL TREATMENTS
PARTIALS AND DENTURES
COSMETIC DENTISTRY
BRACES • TEETH WHITENING
IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS

305.556.8800

contact@smiledentalgroup.org
www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

catholicmatch®
Florida



CatholicMatch.com/myFL

State Farm® Auto Home Life

Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL
305.822.6921 / GuyBrickman.com

Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

R&R ROOFING & BUILD, INC.
LICENSE # CCC1330529
786-423-6373
305-910-3689
PARA ESPAÑOL
TECHERO

Protecting Seniors Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

BANCARROTA BANKRUPTCY

BR Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial



RAYSA I. RODRIGUEZ
Attorney, Parishioner

Debt Relief Agency
786-897-6518 • 954-400-7322
raysa@biggerodriguez.com
www.biggerodriguez.com

DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823
or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM
www.jspaluch.com

EARN MONEY! DO GOOD! MAKE A POSITIVE IMPACT!

ROOF PROBLEMS!
L. Cortes Construction Services LLC

NEW & RE ROOF
TILE SHINGLES
FLAT - METAL
SINGLE PLY - REPAIR

References Available on Request
24 HRS FREE ESTIMATES
24 HR. LEAK REPAIR
Email: lcroofing@yahoo.com
Fax# 305-200-1352
Credit Cards Welcome
Licensed & Insured CGC1521716 CCC1330296

100% Finance with Ygrene Program
Commercial & Residential
"20 Years Experience"
All our work is Quality"

STATE CERTIFIED ROOF & GENERAL CONTRACTOR
Visit Us At: www.LCortesRoofingConstruction.com
305-454-3894
Cell# 305-812-3425

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>

My Pillow

SAVE up to **66%** w/promo code

800-882-0925 Use promo code: CHURCH

Angels Reach ACADEMY
Est. 2004

YOUR SCHOOL YOUR WAY

CHOOSE TO HAVE YOUR CHILD'S SCHOOL COME TO YOU,
OR CHOOSE WHEN YOUR CHILD GOES ON CAMPUS SAFELY

- YOUTH LEADERSHIP DEVELOPMENT
- CLINICALLY SUPPORTED INCLUSION
- SELF-PACING THERAPY SUPPORT
- FULL ARTS CONSERVATORY
- YOUTH ENTREPRENEURSHIP
- VIDEO JOURNALISM

\$7,000 scholarships available for families of 4 earning nearly \$100,000

www.angelsreachacademy.org
305.828.5276

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

MIAMI LAKES EYE CARE CENTER

ADALBERTO B. ACUNA, OD
JOSEPH TRENTACOSTE, MD
WILLIAM ZAMBRANO, MD
WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD
15600 NW 67 Ave., Suite 210
(305) 825-2020
www.eyedoctorsite.com